

**Quel paysage urbain? Quel transformation est-il possible dans les villes historiques  
de la Méditerranée ?**

***Alvaro Gómez-Ferrer Bayo***

*Docteur Architecte*

*Président d'honneur du Conseil Européen des Urbanistes*

*Membre du Bureau du CIVVIH et représentant de l'Espagne dans le Sub-Comité du  
CIVVIH de la Méditerranée*

*Email : [alvaro@gomez-ferrer.net](mailto:alvaro@gomez-ferrer.net)*

*Tel. 34963523932*

*Fax.34963512213*

Nous, les architectes travaillant sur le Patrimoine dans le bassin Méditerranéen, nous sommes préoccupés par l'évolution actuel du concept de la ville historique. C'est vrai que nous étions pris par la philosophie grecque, par le concept de « polis », par la signification de « urbs », et même par la structure de la ville arabe - musulmane.

Nous, qu'avions travaillé sur le texte de la Charte des Villes Historiques à son origine, et maintenant pour son adaptation à les situations actuelles, beaucoup plus complexes que vingt années avant, étant partisans pour les transformations dans les villes historiques capables de faire d'elles un nouveau lieu de vie et d'activité, nous nous demandons qu'est ce que le paysage historique urbain, et quel transformation est-il possible de ce paysage dans les villes historiques de la Méditerranée.

Le but de cet communication est d'éclairer d'une parte la notion de paysage historique urbain dans les villes historiques de la Méditerranée, et de voir comment les transformations à grand échelle risquent de annuler le concept même de ville historique.

- 1.- Ville Historique. Une définition ambiguë.
- 2.- Paysage historique urbain. Une notion dans le flou de l'écologie.
- 3.- Villes Historiques Méditerranéennes. Quels sont ses éléments essentiels ?
- 4.- Quelques exemples de transformations dans les V. H.
- 5.- Transformations à grand échelle. Le débat est servi.
- 6.- La mince ligne rouge entre ville historique et extension de la ville.
- 7.- Que devons nous garder impérativement ?
- 8.- Conclusion. Est-ce que y a-t-il un consensus entre nous ?

Résumé : Le but de cet communication est d'éclairer d'une parte la notion de paysage historique urbain dans les villes historiques de la Méditerranée, et de voir comment les transformations à grand échelle risquent de annuler le concept même de ville historique.